



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

СОВЕТ

Сто тридцать восьмая сессия

Рим, 25 ноября 2009 года

ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ КОМИТЕТА ПО УСТАВНЫМ И ПРАВОВЫМ ВОПРОСАМ

1. В соответствии с правилом XXV-3(a) Общих правил Организации (ОПО) Совет избирает членов Комитета по уставным и правовым вопросам.
2. Выборы членов КУПВ будут проходить в соответствии с новыми правилами ОПО, направленными 136-й сессией Совета на утверждение 36-й сессии Конференции (18-23 ноября 2009 года). В соответствии с этими новыми правилами Совет на своей сессии, следующей за очередной сессией Конференции, избирает на двухлетний срок вначале Председателя, а затем семь членов Комитета.
3. Предложенное новое Правило XXXIV-3(a) предусматривает, что Совет вначале избирает из числа кандидатов, выдвинутых государствами-членами Организации, Председателя. Председатель избирается с учетом личных качеств и не представляет какой-либо регион или страну.
4. Кроме того, новое Правило XXIV-3(c) предусматривает, что Совет избирает по одному члену Комитета от каждого из следующих регионов: Африка, Азия и Тихоокеанский регион, Европа, Латинская Америка и Карибский бассейн, Ближний Восток, Северная Африка, юго-западная часть Тихого океана..
5. На должность **Председателя** Комитета по уставным и правовым вопросам были выдвинуты следующие кандидатуры:

Г-н Пурномо Ахмад Чандра (Индонезия)

Г-н Хулио Педро Фиоль (Чили)

По соображениям экономии настоящий документ издан ограниченным тиражом. Настоятельная просьба к делегатам и наблюдателям брать его с собой на заседания и без особой необходимости не запрашивать дополнительные экземпляры. Большинство документов совещаний ФАО имеются в Интернете по адресу www.fao.org

6. Следующие кандидатуры были представлены для избрания в качестве **членов** КУПВ:

Африка	г-н Йоханнес Тенсуге (Эритрея)
Азия	г-н Пурномо Ахмад Чандра (Индонезия)
Европа	г-н Герард Лимбург (Нидерланды)
Латинская Америка и Карибский бассейн	г-жа Моника Мартинес Мендуиньо (Эквадор)
Ближний Восток	г-н Хассан Джанаби (Ирак)
Северная Америка	г-жа Сюзан Е. Хайнен (Соединенные Штаты Америки)
Юго-западная часть Тихого океана	

7. Выборы проводятся в соответствии с положениями Правила XII ОПО. Следует отметить, что в соответствии с пунктом 10(а) данного правила в тех случаях, когда число кандидатов не превышает числа вакантных мест, Совет по предложению Председателя может назначить членов Комитета очевидным общим согласием, не прибегая к тайному голосованию.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЧИЛИ

Имя: **ХУЛИО ПЕДРО ФИОЛЬ**

Должность: Начальник Управления государственных границ, Министерство иностранных дел, Сантьяго

Основные предыдущие должности:

2009 г. начальник Главного управления по консульским и иммиграционным вопросам, Министерство иностранных дел, Сантьяго

2004 – 2009 гг. заместитель постоянного представителя Чили при ФАО, ВПП и МФСР

2002 – 2003 гг. начальник Департамента разоружения и международной безопасности, Управление специальной политики, Министерство иностранных дел

1999 – 2002 гг. консул, Генеральное консульство Чили, Мехико, Мексика

1997 – 1998 гг. консул, Генеральное консульство Чили, Майами, Флорида, США

1995 – 1996 гг. начальник Департамента планирования деятельности зарубежных служб, Управление кадров, Министерство иностранных дел

1994 – 1995 гг. консультант по социальным вопросам, Секретариат Всемирного саммита по социальному развитию, Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк

1989 – 1994 гг. заместитель постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

1987 – 1988 гг. советник Отдела международного государственного и частного права, Управление по правовым вопросам, Министерство иностранных дел

Участие в мероприятиях ООН и ее специализированных учреждений:

2008 – 2009 гг. председатель Комитета по уставным и правовым вопросам ФАО

2008 г. заместитель постоянного представителя Чили при ФАО; Конференция высокого уровня по всемирной продовольственной безопасности: вызовы изменения климата и биоэнергетика

27-28 октября 2003 г. заместитель Председателя Конференции по безопасности в Полушарии, Организация американских государств, Глателолко, Мехико, Мексика

2002 – 2003 гг. представитель Чили при подписании Декларации по безопасности в Полушарии, Организация американских государств

1994 – 1995 гг. консультант по социальным вопросам, Секретариат Всемирного

- саммита по социальному развитию, Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк
- 1992 – 1994 гг. помощник Специального представителя Генерального секретаря ООН по организации Всемирного саммита по социальному развитию
- 1992 г. представитель Латинской Америки в Группе по химическому оружию, Департамент по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций, Нью-Йорк

ЭКВАДОР

Имя: **Г-ЖА МОНИКА МАРТИНЕС МЕНДУИНЬО**

Должность: советник, Посольство Эквадора, Рим

Основные предыдущие должности: заместитель постоянного представителя при ФАО
представитель ФАО при Организации Объединенных Наций по вопросам Третьего комитета

Участие в мероприятиях ООН и ее специализированных учреждений:

19-23 октября 2009 г.	12-я очередная сессия Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
14-17 октября 2009 г.	35-я сессия Комитета ФАО по продовольственной безопасности
28 сентября – 2 октября 2009 г.	137-я сессия Совета ФАО
22-25 апреля 2009 г.	21-я сессия Комитета ФАО по сельскому хозяйству
20-22 апреля 2009 г.	67-я сессия Комитета ФАО по проблемам сырьевых товаров
30 марта – 3 апреля 2009 г.	4-я сессия Комиссии по фитосанитарным стандартам
22-27 марта 2009 г.	5-е заседание Комитета по рассмотрению химических веществ Роттердамской конвенции
16-20 марта 2009 г.	19-я сессия Комитета ФАО по сельскому хозяйству
2-6 марта 2009 г.	Заместитель Председателя 28-й сессии Комитета ФАО по рыбному хозяйству
1-5 июня 2009 года	3-я сессия Руководящего органа (ГБ 3) Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Тунис
17-18 ноября 2008 г.	135-я сессия Совета ФАО
27-31 октября 2008 г.	4-е заседание Конференции сторон Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных химических веществ и пестицидов в международной торговле
14-17 октября 2008 г.	34-я сессия Комитета ФАО по продовольственной безопасности
3-5 июня 2008 г.	Конференция высокого уровня ФАО по всемирной продовольственной безопасности: вызовы изменения климата и биоэнергетика
7-11 апреля 2008 г.	3-я сессия Комиссии по фитосанитарным стандартам

10-13 марта 2008 г.	4-е заседание Комитета по пересмотру перечня химических веществ Роттердамской конвенции
14 января 2008 г. – 2 октября 2009 г.	Рабочая группа по реформированию ФАО
17-23 ноября 2007 г.	34-я сессия Конференции ФАО
29 октября – 2 ноября 2007 г.	2-я сессия Руководящего органа (ГБ 2) Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
2-7 июля 2007 г.	30-я сессия Комиссии ФАО/ВОЗ Codex Alimentarius
11-15 июня 2007 г.	11-я очередная сессия Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
25-28 апреля 2007 г.	20-я сессия Комитета ФАО по сельскому хозяйству
23-25 апреля 2007 г.	66-я сессия Комитета ФАО по проблемам сырьевых товаров
26-30 марта 2007 г.	2-я сессия Комиссии по фитосанитарным стандартам
12-16 марта 2007 г.	18-я сессия Комитета ФАО по лесному хозяйству
Май 2005 г.	Конференция министров по вопросам развития женщин стран – участниц Движения неприсоединения, Малайзия сессии Комиссии по устойчивому развитию сессии Комиссии по социальному развитию сессии Комиссии по статусу женщин сессии ЭКОСОС сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций
1995-2001 гг.	ряд мероприятий в штаб-квартире Организации Объединенных Наций

ЭРИТРЕЯ

Имя: **ЙОХАННЕС ТЕНСУЕ**

Должность: заместитель постоянного представителя при ФАО

Основные предыдущие должности: эксперт по вопросам сельскохозяйственного машиностроения и преподаватель соответствующих дисциплин

Участие в мероприятиях ООН и ее специализированных учреждений:

Исполнительные советы МФСР и ВПП

ИНДОНЕЗИЯ

Имя: **ПУРНОМО АХМАД ЧАНДРА**

Должности: советник/заместитель Постоянного представителя при учреждениях ООН в Риме с 2007 года
Член КУПВ С 2007 года
представитель при ЮНИДРУА
юрист Посольства Индонезии в Риме

Основные предыдущие должности:

2003 – 2007	заместитель начальника Главного управления по многосторонним вопросам, Министерство иностранных дел Индонезии
1999 – 2003	начальник Отдела по консульским и информационным вопросам, Посольство Индонезии в Анкаре, Турция, одновременно аккредитован в Азербайджане
1997 – 1999	начальник Отдела по договорам в области охраны окружающей среды, Договорное управление, МИД
1994 – 1995	сотрудник канцелярии председателя Движения неприсоединения

Участие в мероприятиях ООН и ее специализированных учреждений:

	заместитель Постоянного представителя при ФАО, ВПП и МФСР; член КУВП ФАО, Комитета по оценке МФСР; участие практически во всех мероприятиях, проводившихся в трех расположенных в Риме учреждениях ООН
2006 и 2009	Делегация во Втором Комитете Генеральной Ассамблеи ООН
2006 – 2007	Делегация в Комитете по социальному развитию
2002	советник делегации на Министерской встрече ЮНЕСКО в Стамбуле
2000 и 2002	советник делегации, участвовавшей в мероприятиях МСЭ
1998	Делегация в Шестом Комитете Генеральной Ассамблеи ООН
1998	юрист-консулт Представительства Индонезии при Международной морской организации

ИРАК

Имя: **ХАССАН ДЖАНАБИ**

Должность: Постоянный представитель при учреждениях ООН в Риме

Основные предыдущие должности: докторская степень по специальности «Водные ресурсы»
ведущий гидролог (1990-2003)
старший советник, Министерство водных ресурсов Ирака (2003-2008)
старший эксперт, Министерство сельского хозяйства Ирака (2008)

НИДЕРЛАНДЫ

Имя: **ГЕРАРД ЛИМБУРГ**

Должность: Заместитель председателя КУПВ
начальник Договорного отдела, Юридическая служба,
Министерство иностранных дел Нидерландов, Гаага

Основные предыдущие
должности:

1986 – 1989	юрист, Управление по правовым вопросам ФАО
1972 – 1975	младший специалист, ПРООН, ООН
1975 – по настоящее время	сотрудник Министерства иностранных дел Нидерландов, Гаага

Участие в мероприятиях ООН и её специализированных учреждений:

	участие в качестве юриста в мероприятиях ФАО, в частности, в сессиях Конференции, Совета и КУПВ
1979 – 1982	член делегации Нидерландов на Конференции ООН по морскому праву; член Редакционного комитета
1975 – по настоящее время	представитель Нидерландов на различных мероприятиях, проводимых в рамках Организации Объединённых Наций (например на Венской Конференции по праву международных договоров II) и в других организациях

ПАКИСТАН

Имя **РАХИМ ХАЙАТ КУРЕШИ**

Должность: заместитель Руководителя Миссии, посольство Пакистана, Рим, Италия

Основные предыдущие должности: директор, Министерство иностранных дел, Исламабад
советник, Высокая комиссия Пакистана, Лондон, Соединенное Королевство

Участие в мероприятиях ООН и её специализированных учреждений:

Активное участие в различных совещаниях ФАО после отъезда г-на Аамера Ашрафа Хавайджи, советника по вопросам сельского хозяйства и заместителя Постоянного представителя Пакистана при ФАО

член Финансового комитета ФАО

вице-председатель Азиатской группы

СОЕДИНЁННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Имя: **Г-ЖА СЮЗАН Е. ХЕЙНЕН**

Должность: профессиональный дипломат, работающий в Риме, Италия
заместитель постоянного представителя, Миссия США при
учреждениях ООН

Основные предыдущие
должности:

советник по сельскохозяйственным вопросам, Министерство
сельского хозяйства США

заместитель Администратора по вопросам международного
сотрудничества и развития, Министерство сельского хозяйства
США

младший советник по сельскохозяйственным вопросам,
Министерство сельского хозяйства США

заместитель Администратора, Сельскохозяйственная служба за
рубежом, Министерство сельского хозяйства США

Участие в мероприятиях ООН и её специализированных учреждений:

с августа 2008 года принимает участие во всех мероприятиях
ФАО, ВПП и МФСР по сельскохозяйственной тематике.